

CHISENER INFO



Informationsblatt des Gemeinderates
und der Gemeindeverwaltung Kiesen

Nr. 81
Januar 2013

Behördenverzeichnis 2013	Seite 1
Gemeinderat	
• Tempo 30-Zone	Seite 2
• Schulraumplanung – Neubau Modulbau/Pavillon	Seite 2
• Grünabfuhr	Seite 2
Gemeindeverwaltung	
• Einwohnerstatistik	Seite 3
• Ratgeber für Notsituationen	Seite 3
• Ferienabwesenheit	Seite 3
• Gemeindepartnerschaft Želiv: Einladung	Seite 3
Kinder und Jugendliche in Kiesen: Informationsveranstaltung Donnerstag, 31. Januar 2013	Seite 4
Veranstaltungskalender	Seite 5
Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal "Die Kunst, Eltern zu sein"	Seite 7
Theatergruppe "Gringsvoraa": Vorstellung	Seite 8

BEHÖRDEN 2013

Gemeindepräsidentin

- Meyer Elsa, Schmiedemattweg 3
Ressort: Präsidiales, Finanzen

Vize-Gemeindepräsident

- Johner Johnny, Professoreistrasse 11A
Ressort: Ortspolizei, Zivilschutz, Militär

Gemeinderat

- Catlos Peter, Bahnhofstrasse 4
Ressort: Feuerwehr
- Gottier Rolf, Sagiweg 1
Ressort: Kultur, Volkswirtschaft
- Grossniklaus Margrit, Bahnhofstrasse 16
Ressort: Gesundheit, Soziales
- Homberger Robert, Ringstrasse 16
Ressort: Bildung

- Waber Werner, Rohrmatt
Ressort: Bau

Rechnungsprüfungskommission

- Bachmann Urs, Allmendstrasse 12
- Durand Kurt, Heimberg
- Ferndrigger Magdalena, Ringstrasse 20

Baukommission

- Graber Ueli, Allmendstrasse 14
- Kohler Fritz, Eystrasse 14
- Mühlemann André, Sagiweg 5
- Siegenthaler Jürg, Birkenweg 5
- Waber Werner, Rohrmatt

Schulkommission

- Aeberhard Peter Ursula, Jaberg
- Hitz Marco, Bahnhofstrasse 1D
- Homberger Robert, Ringstrasse 16
- Lisibach Marietta, Postweg 8

- Mäder Jean Daniel, Chaletweg 18
- Waber Ruth, NeuhoF
- Wegmüller Christoph, Bahnhofstrasse 3A

Burgerkommission

- Kernen Ulrich, Dammackerweg 7
- Meyer Elsa, Schmiedemattweg 3
- Waber Albert, Ringstrasse 4
- Waber-Niederhauser Ernst, NeuhoF
- Waber Robert, Bahnhofstrasse 8

Abstimmungsausschuss

- Burri Brigitta, Aarestrasse 5
- Cappelletti Sandro, Ringstrasse 11
- Fivian Lydia, Schmiedemattweg 10
- Heutschi Rémy, Professoreistrasse 11B
- Simmen Flavia, Dorfmatte 26
- Simonet Serge, Bahnhofstrasse 9
- Waber Thomas, Ringstrasse 9
- Wyler Stefanie, Effingerstrasse 13

Delegierte, Abgeordnete

Altersheim Oberdiessbach

- Grossniklaus Margrit, Bahnhofstrasse 16

Anzeiger Konolfingen

- Aebersold Heinz, Chaletweg 16

ARA-Verband Region unteres Kiesental

- Gottier Rolf, Sagiweg 1

Blattenheid Wasserversorgung

- Graber Ueli, Allmendstrasse 14
- Gemeindeverband für Bestattungs- und Friedhofswesen

- Waber Werner, Rohrmatt

Genossenschaft EvK

- Johner Johnny, Professoreistrasse 11A
- Meyer Elsa, Schmiedemattweg 3

Regionaler Sozialdienst Wichtrach

- Grossniklaus Margrit, Bahnhofstrasse 16

Sekundarstufe I Wichtrach

- Gottier Rolf, Sagiweg 1

Sozialkonferenz Aaretal/Spitex

- Grossniklaus Margrit, Bahnhofstrasse 16

Vertreter Golfplatzkommission Kiesen

- Aebersold Heinz, Chaletweg 16
- Meyer Elsa, Schmiedemattweg 3

Vertreter Grubenkommission Bümberg

- Aebersold Heinz, Chaletweg 16
- Meyer Elsa, Schmiedemattweg 3

Wasserbauverband Chisebach

- Gottier Rolf, Sagiweg 1

GEMEINDERAT

Tempo 30-Zone

Der Regierungsstatthalter des Verwaltungskreises Bern-Mittelland ist auf die beiden Beschwerden gegen den Beschluss der Gemeindeversammlung nicht eingetreten. Sobald der Entscheid des Regierungsstatthalters rechtskräftig wird, kann die Verkehrsmassnahme im Anzeiger Konolfingen publiziert werden.

Schulraum

Die Gemeindeversammlung hat dem Neubau eines Modulbaus mit zwei Räumen zugestimmt. Der Neubau soll für das Schuljahr 2013/2014 zur Verfügung stehen. In den vergangenen Wo-

chen wurden die umfangreichen und arbeitsintensiven Submissionsunterlagen erstellt. Die öffentliche Ausschreibung für das Bauvorhaben erfolgt Anfang Februar.

Grünabfuhr

Der Gemeinderat hat beschlossen, eine Grünabfuhr versuchsweise ab kommendem April einzuführen. Die Abfuhr findet alle zwei Wochen am Freitagnachmittag statt. Die Einzelheiten wie Bereitstellung des Materials, zulässige Behälter usw. folgen im nächsten Chisener-Info.

GEMEINDEVERWALTUNG

Einwohnerstatistik

Am 1. Januar 2013 sind in Kiesen wohnhaft gewesen:

Schweizer/-innen	822
Ausländer/-innen	<u>40</u>
Ständige Wohnbevölkerung	862
Aufenthalter/-innen	3
Asylsuchende	<u>3</u>
Total Einwohner/-innen	868

Ratgeber für Notsituationen

Das Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung hat eine Broschüre "Ratgeber in Notsituationen" herausgegeben.



Aus dem Inhalt:

- Wenn aus einem starken Wind ein Sturm wird
- Nach wie vor ein guter Rat: Notvorrat
- Wie man sich auf ein Hochwasser vorbereitet und bei einem solchen verhält
- Notgepäck
- Elementares um das Element Feuer
- Erste Hilfe für Notfälle – die Hausapotheke
- Grippe, Pandemie

Der Ratgeber ist gratis bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Ferienabwesenheit

Die Gemeindeverwaltung ist in der Woche vom 11. bis 15. Februar nur am Mittwochvormittag von 08.00 bis 11.30 Uhr offen.

Gemeindepertnerschaft Želiv-Kiesen

Die Partnerschaft mit der Gemeinde Želiv besteht bereits seit über zwanzig Jahren. Die Partnergemeinde befindet sich in der Region Südböhmen in Tschechien. Sie liegt in einem ländlichen und stark bewaldeten Natur- und Erholungsgebiet von Tschechien. Die Flüsse Želivka und Trnavka prägen das Landschaftsbild.

Wir laden Sie im Namen der Gemeindebehörden von Želiv ein, die Partnergemeinde und ihre Bewohnerinnen und Bewohner kennen zu lernen. Sie werden viel Interessantes über diese Gemeinde und die tschechische Republik erfahren und die schöne Gegend mit ihren Sehenswürdigkeiten geniessen können.

Reiseangebot mit Carfahrt

Hinfahrt: Mittwoch, 26. Juni 2013
 Rückfahrt: Sonntag, 30. Juni 2013
 Kosten: Fr. 320.-- pro Person

Im Preis inbegriffen sind:

- Carfahrt nach Želiv und zurück
 - Ausflüge in Tschechien
- Die Gemeinde Želiv übernimmt die Kosten für die Unterkunft bei Privatpersonen sowie für die Ausflüge und Besichtigungen.

Anmeldungen bitte **bis spätestens am 28. Februar 2013** an die Gemeindeverwaltung Kiesen, die auch gerne weitere Auskünfte gibt (Telefon 031 781 12 74, E-Mail: gemeindeverwaltung@kiesen.ch). Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Anmeldung für die Reise nach Želiv 26. – 30. Juni 2013

Name	Vorname	Adresse
Telefon:	E-Mail:	

Datum:

Unterschrift:

.....

.....

Einladung Kinder und Jugendliche in Kiesen

Informationsveranstaltung für die ganze Familie



Donnerstag, 31. Januar 2013
Turnhalle Kiesen

18:30 Türöffnung & Imbiss

19:00 bis 21:00 Programm



Was beschäftigt Kinder und Jugendliche in Kiesen?

Was sollte sich ihrer Meinung nach in der Gemeinde verändern?

Wir bieten eine Informationsplattform für Jung & Alt mit gegenseitigem Austausch.

Programm

- Die Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal stellt sich vor
- Resultate aus der Bedarfserhebung (Fragebogen und Kinderspionage)
- Vertiefung der Themengebiete: Verkehr, Bildung, Naherholung und Natur, Orte der Begegnung
- Wie geht es weiter mit der Kinder- und Jugendförderung in Kiesen
 - Lokale Kinder- und Jugendangebote präsentieren sich
 - Spielkiste für die Kleinen
 - kurze Darbietungen des Mittelaltervereins und der Geschichtenerzählerin.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Gemeinderat Kiesen, Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal

☺ kinder- und jugendfachstelle aaretal

Tel: 031 721 49 75

E-Mail: info@jugendfachstelle.ch

Website: www.jugendfachstelle.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER

Januar

Samstag, 26. Januar 14.00 – 23.00 Uhr	Lotto	Aareschützen Kiesen-Oppligen www.aareschuetzen-kiesen-oppligen.ch
Sonntag, 27. Januar 14.00 – 18.00 Uhr Restaurant Schütz, Oppligen		
Donnerstag, 31. Januar 18.30 Uhr Turnhalle Kiesen	Kinder und Jugendliche in Kiesen <ul style="list-style-type: none">• Informationsveranstaltung für die ganze Familie	Gemeinderat Kiesen Kinder und Jugendfachstelle Aaretal

Februar

Donnerstag, 21. Februar 12.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Seniorenessen	Kochteam
Dienstag, 26. Februar 19.30 Uhr Gemeindehaus Oppligen	Mehr als ein Osterkranz <ul style="list-style-type: none">• Wir gestalten kunstvolle Osterkränze aus Naturmaterialien Anmeldung an Beatrice Riem, 031 781 06 21	Frauenverein Kiesen-Oppligen

März

Sonntag, 3. März 10.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Kiesen	Eidg. und kant. Volksabstimmung	Gemeindeverwaltung Kiesen
Dienstag, 19. März 09.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Jaberg	Simplify your life <ul style="list-style-type: none">• Entrümpeln macht frei• Frühlingsputz innen und aussen	Frauenverein Kiesen-Oppligen
Donnerstag, 21. März 12.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Seniorenessen	Kochteam

April

Samstag, 27. April 09.30 – 12.00 Uhr	Chisener-Putztag	Einwohnergemeinde Kiesen
---	------------------	--------------------------

Mai

Samstag, 4. Mai	schweiz.bewegt	Einwohnergemeinde Kiesen
Dienstag, 28. Mai 08.30 – 11.30 Uhr Gartenbauschule Hünibach	Der grüne Daumen <ul style="list-style-type: none">• Viel Wissenswertes rund um den Hausgarten Anmeldung an Beatrice Riem, 031 781 06 21	Frauenverein Kiesen-Oppligen

Juni

Sonntag, 9. Juni 10.00 – 11. Uhr Gemeindehaus Kiesen	Eidg. und kant. Volksabstimmung	Gemeindeverwaltung Kiesen
--	---------------------------------	---------------------------

Dienstag, 25. Juni 20.00 Uhr Gemeindehaus Oppligen	"Wenn er würde, wie ICH wollte...." Wir Frauen wissen ja so genau, was unsere Männer tun müssen, damit unsere Beziehung/Ehe anders wird. Doch was können wir selber zum Gelingen unserer Partnerschaft beitragen?	Frauenverein Kiesen-Oppligen
26. - 30. Juni	Reise nach Želiv (Tschechien)	Gemeindeverwaltung Kiesen
August		
Freitag, 16. August 19.30 Uhr Turnhalle Kiesen	Neuzuzügeranlass	Einwohnergemeinde Kiesen
September		
Sonntag, 1. September 11.00 – 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
Samstag, 7. September Sonntag, 8. September	2. Mittelaltermarkt Kiesen	Mittelalterverein Bern www.mittelaltermarkt-kiesen.ch
Sonntag, 22. September 10.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Kiesen	Eidg. und kant. Volksabstimmung	Gemeindeverwaltung Kiesen
Oktober		
Samstag, 19. Oktober 17.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Freiwilligenanlass	Einwohnergemeinde Kiesen
November		
Sonntag, 24. November 10.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Kiesen	Eidg. und kant. Volksabstimmung	Gemeindeverwaltung Kiesen
Samstag, 30. November Schulhausplatz	Adventsmärit	Einwohnergemeinde Kiesen

Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internetportal BERN-OST ein

KINDER- UND JUGENDFACHSTELLE AARETAL



 **Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal**

Die Kunst Eltern zu sein

Elterntreff für Eltern und Bezugspersonen von Kindern und Jugendlichen ab 10 Jahren. In vertrauensvollem Rahmen werden aktuelle Anliegen und Fragen zum Eltern-Sein ausgetauscht und fachlich begleitet.

27. März 2013 Familienalltag – viele Fragen...?
Wie finde ich Kompromisse?
Wie kommuniziere ich?
Wie erreiche ich mehr Gelassenheit?

Fachpersonen Margot Kummer
Eltern- und Erwachsenenbildnerin VEB, Ausbilderin FA
Urs Ammon
Soziokultureller Animator FH, System, Paar- und Familienberater
Cornelia Hediger
Dr. med. FMH, Kinder- u. Jugendpsychiatrie und -psychotherapie

Zeit 19.30 bis 21.30 Uhr
Ort **ref. Kirchgemeindehaus, U2, Münsingen**
Kosten CHF 20.– pro Person
CHF 30.– pro Ehepaar
Anmeldung Bis 12 Uhr des Kurstages, Teilnehmerzahl beschränkt
Auskunft Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
031 721 49 75
info@jugendfachstelle.ch
www.jugendfachstelle.ch


13. Februar 2013, Vortrag
für Eltern und Bezugspersonen von
Kindern und Jugendlichen

Wie aufgeklärt sind Jugendliche heute?

Welche Fragen, Ängste und Sorgen beschäftigen im Bereich der Sexualität

Fachpersonen Doris Wämpfler Guttropf, Hebamme, Sexualpädagogin und Fachfrau
für sexuelle und reproduktive Gesundheit, langjährige Sexualberaterin bei
www.tschau.ch

Zeit / Ort 19.30 Uhr / ref. Kirchgemeindehaus, Saal / Münsingen
Kosten pro Anlass CHF 20.– pro Person / CHF 30.– Paar
Anmeldung Bis 12 Uhr des Kurstages, Teilnehmerzahl beschränkt
Auskunft Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
031 721 49 75
info@jugendfachstelle.ch
www.jugendfachstelle.ch





Schäferstündli

Lustspiel in drei Akten

Spieldaten:

Donnerstag, 07. März 2013: 20.00 Uhr

Freitag, 08. März 2013: 20.00 Uhr

Samstag, 09. März 2013: 20.00 Uhr

Sonntag, 10. März 2013: 13.30 Uhr

jeweils mit Festwirtschaft!

Donnerstag, Freitag und Samstag Nachtessen ab 18:30 Uhr

Turnhalle, Bahnhofstrasse 10, Kiesen

Reservation erforderlich bis 6. März 2013 (079 297 34 16)